

de - Montageplan für vollintegrierte Geschirrspüler

Bitte beachten Sie diesen Montageplan und lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor der Aufstellung - Installation - Inbetriebnahme.
Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

cs - Montážní plán pro plně vestavěné myčky nádobí

Prosím, obejďte se bezpečnostními pokyny uvedenými v montážních plánech a před umístěním – instalací – uvedeném přístroji do provozu si bezpodmínečně pročtěte návod k obsluze. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození myčky.

hu - Szervísi terv beépítető mosogatógép számára rejtejt kezelőpanellel

Kérjük vegye figyelembe ezt a szerelési rajzot és feltétlenül olvassa el a használati utasítást felülvizsgálás előtt. Ezáltal megóvja magát és elkerülheti készsüléke károsodását.

sk - Montážny plán pre plne integrované umývačky riadu

Prosíme, riadte sa bezpečnostnými pokynmi uvedenými v montážnom pláne. Pred umiestnením, inštaláciou a uvedením prístroja do prevádzky si bezpodmienčene prečítajte návod na použitie. Ochráňte tým seba a zároveň zabráňte poškodeniu umývačky.

hr - Načrt za montažu potpuno integrirane perilice posuda

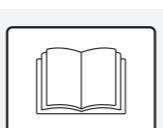
Prije postavljanja - ugradnje - prve uporabe obvezno pročitajte upute za uporabu i pridržavajte se načrta za montažu.
Time ćete zaštiti sebe i izbjegi oštećenja uređaja.

sl - Montažni načrt za pomivalni stroj za skrito vgradnjo

Pred namestitvijo in prvo uporabo pomivalnega stroja morate najprej prebrati priložena navodila za uporabo in tako preprečiti poškodbo ljudi in pomivalnega stroja.

pl - Plan montażowy dla zmywarek w pełni zintegrowanych

Proszę przestrzegać niniejszego planu montażowego a przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem bezwzględnie przeczytać instrukcję użytkowania. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.



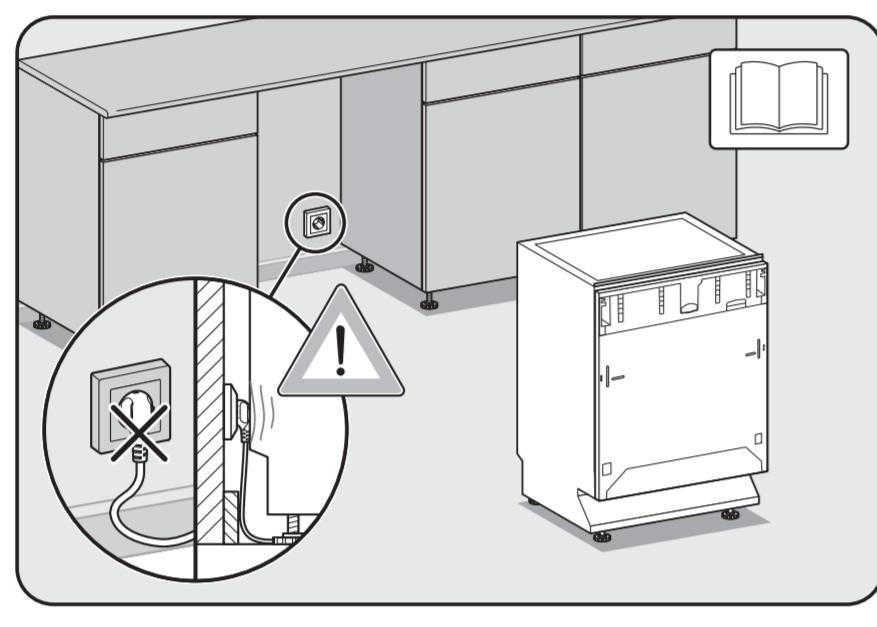
Gebrauchsanweisung beachten.
Nebezpečí poškození nebo požáru.
Sérülés - vagy égésveszély.
Nebezpečenstvo poškodenia alebo požiaru.
Pridržavajte se uputa za uporabu.
Preberite navodila za uporabu.
Przestrzegać instrukcji użytkowania.



Beschädigung oder Brandgefahr.
Nebezpečí poškození nebo požáru.
Sérülés - vagy égésveszély.
Nebezpečenstvo poškodenia alebo požiaru.
Opasnost od oštećenja ili požara.
Nevarnost škode ali požara.
Ryzyko uszkodzeń lub zagrożenie pożarowe.



Anschlusswerte beachten.
Dobijte hodnotu pri pripojení.
Vegye figyelembe a csatlakozási értékeket.
Dopržte hodnoty pre pripojenie.
Pridržavajte se priključnih vrijednosti.
Provjerite priključene vrijednosti uređaja.
Przestrzegać danych znamionowych.



Vor dem Verschieben des Geschirrspülers Füße eindrehen.
Pred posunutím prístroje zašroubujte nožičky.
A mosogatógép elmozdítása előtt csavarja be a lábakat.
Pred posunutím prístroja zaskrutkujte nožičky.

Prije pomicanja perilice posuda zavrnite noge uređaja.
Noge privijete pred premikanjem pomivalnega stroja!
Przed przesunięciem zmywarki wkrecić nogi.
Keinen Akkuschrauber verwenden, Beschädigungsgefahr.
Nepoužívajte aku šroubovák, nebezpečí poškození.

Nemojte koristiti akumulatorski odvijač, opasnost od oštećenja.
Ne uporabljajte akumulatorskega vijačnika – nevarnost poškodbe.
Nie stosować wkrętarki akumulatorowej, niebezpieczeństwo wyrządzenia uszkodzeń.



Türfeder nach Montage der Frontplatte unbedingt auf beiden Seiten gleichmäßig einstellen.
Po montáži čelných dverí bezpodmienčne nastavte rovnomenne dverné pružiny.
Az ajtórugót az előlap felszerelése után feltétlenül állítsa be mindenkorralon.
Po zamontowaniu panelu frontowego koniecznie ustawiąc równomiernie dverné pružiny.

Nakon montaže prednje ploče, opruge vrata moraju biti ravnomerno podešene na obje strane.
Na obih stranach uravnajte tečaj vrat.
Po zamontowaniu panelu frontowego koniecznie ustawiąc równomiernie dverné pružiny.

Zodvihnutie odtoku vody

Ako je prípojka pre odtok vody v meste inštalacie umiestnená nižšie ako vodítka pre kolieska spodného koša v dverkach, musí byť vypušťacia hadica vodovodu z vobluku nad túto úroveň.

Podizanje odvoda za vodu

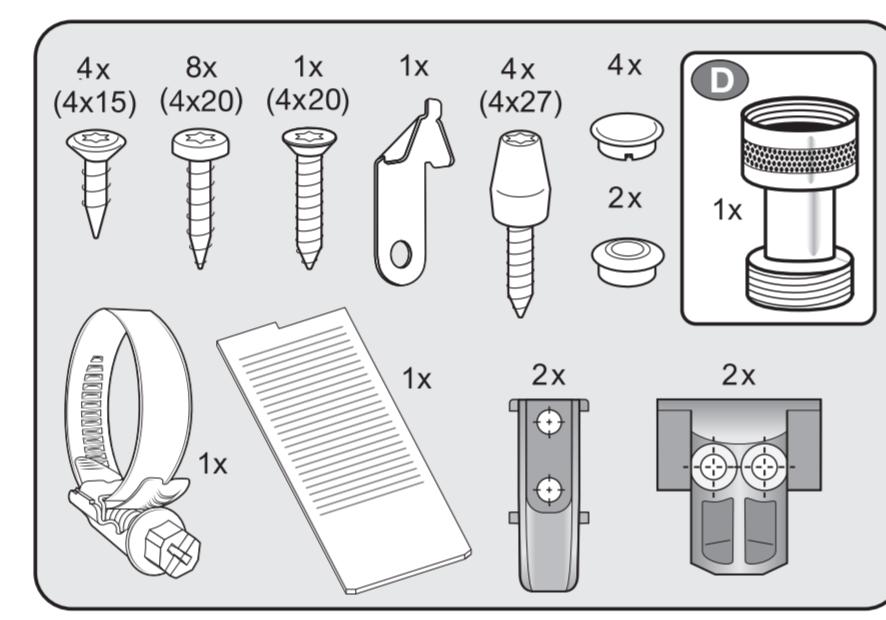
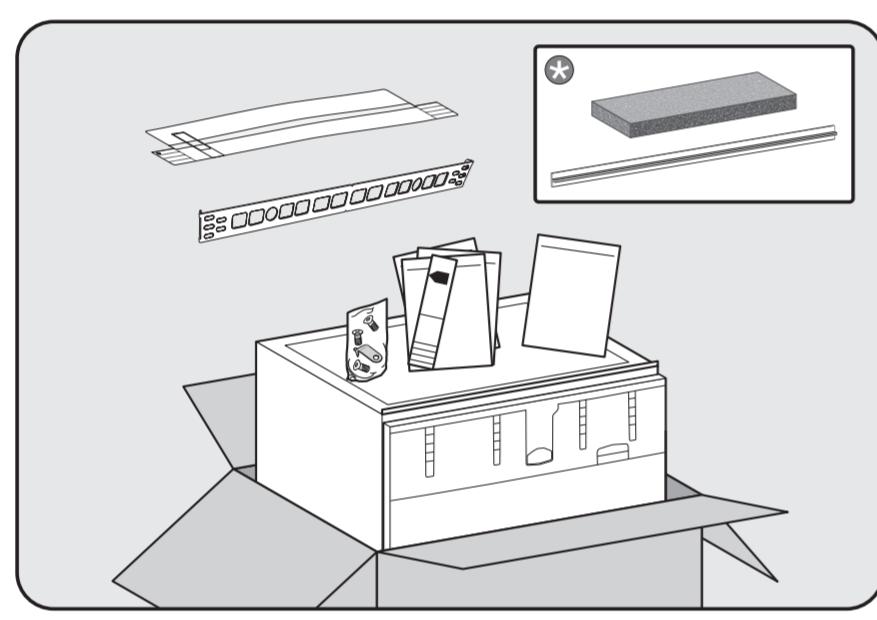
Ako je priključak kućne instalacije za odvod vode postavljen dublje od vodiča za kotačice donje košare v vrati, crivojte za odvod vode mora se u luku podići iznad te razine.

Dvig odvoda vode

Če leži priključek za odvod nižje od vodiča za koliesca spodnje košare v vrati, mora biti odotčna cev v loku dvignjena nad ta nivo.

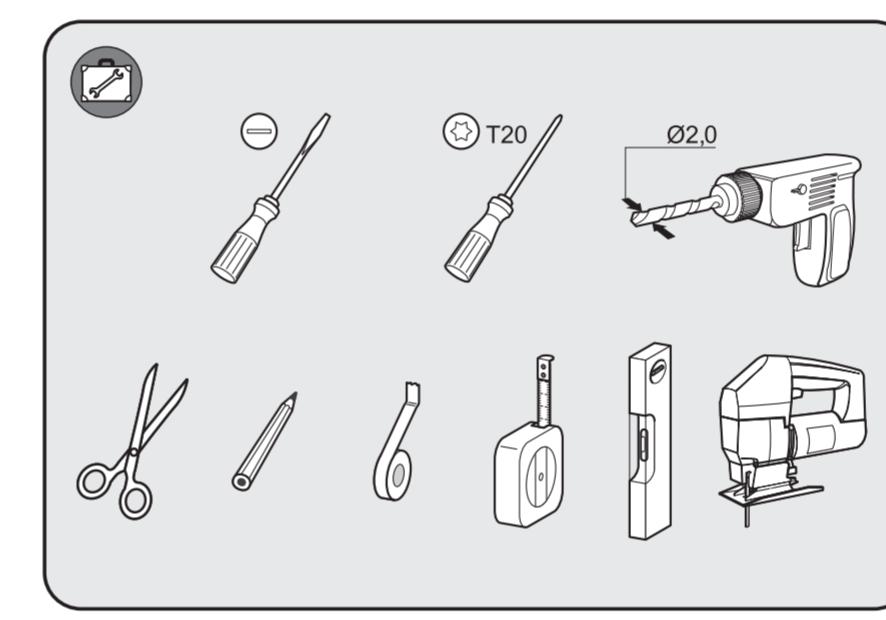
Podniveženje odpływu wody

Jeśli przyłącze węża odpływowego po stronie budowlanej znajduje się niżżej niż prowadnice rolek kosza dolnego w drzwiczkach, wówczas wąż odpłybowy musi zostać przełożony tukiem nad tym poziomem.

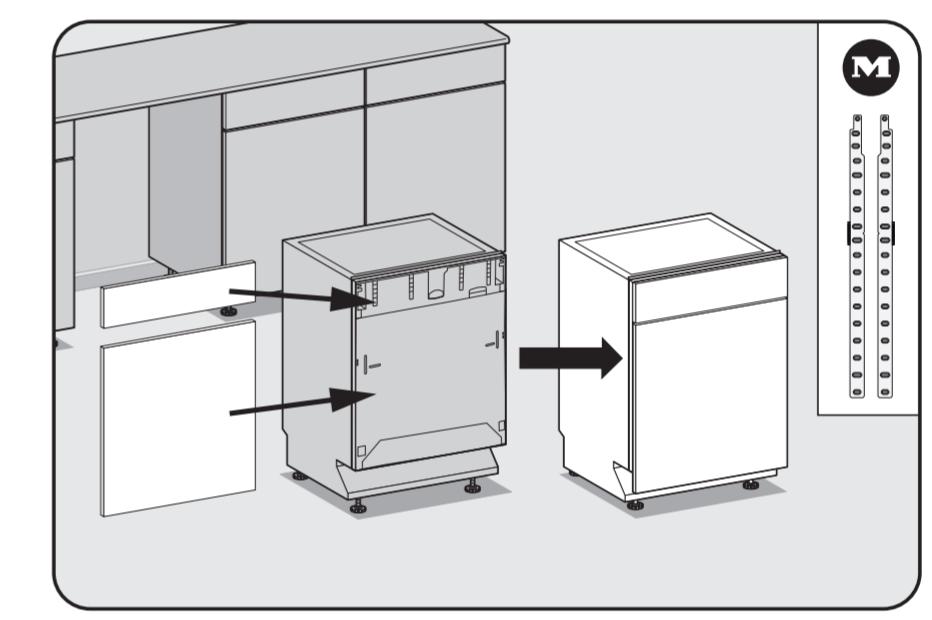


(*) Je nach Modell beigelegtes Montagegezuebehör.
Die modellu prilozeny montazni material.
Modelltöl függen mellékelt szerekkel tartozék.
Priložene montažne prilušenstvo v závislosti od modelu.

(D) Nur in Deutschland erforderlich.
Je požreba jen v Německu.
Csak Németországban szükséges.
Potrebne len v Nemecku.



(D) Nur in Deutschland erforderlich.
Potrebno samo u Njemačkoj.
Potrebuje se v Německu.
Wymagane tylko w Niemczech.



(M) Nachkaufbares Zubehör
Příslušenství k kupenci
Vásárlható tartozék
Przysłuśstwo na kupienie
Dodatni príbor
Pripor koji možete naknadno kupiti
Wyposażenie dodatkowe

